

Bijlage I

Lijst van de technische verpleegkundige verstrekkingen die door beoefenaars van de verpleegkunde mogen worden verricht

Verklaring

B1 = verstrekkingen waarvoor geen voorschrift van de arts nodig is.

B2 = verstrekkingen waarvoor een voorschrift van de arts nodig is.

1. BEHANDELINGEN

1.1 Ademhalingsstelsel

B1

- Luchtwegenaspiratie en -drainage
- Verpleegkundige zorgen aan en toezicht op patiënten met een kunstmatige luchtweg
- Gebruik van en toezicht op toestellen voor gecontroleerde beademing
- Cardiopulmonaire reanimatie met niet-invasieve middelen
- Zuurstoftoediening

B2

- Gebruik van en toezicht op thoraxdrainagesysteem
- Cardiopulmonaire reanimatie met invasieve middelen

1.2 Bloedsomloopstelsel

B1

- Plaatsen van een intraveneuze katheter in een perifere vene,

Annexe I

Liste des prestations techniques de l'art infirmier pouvant être accomplies par des praticiens de l'art infirmier

Légende

B1 = prestations ne requérant pas de prescription médicale.

B2 = prestations requérant une prescription médicale.

1. TRAITEMENTS

1.1 Système respiratoire

B1

- Aspiration et drainage des voies aériennes
- Soins infirmiers et surveillance auprès des patients ayant une voie respiratoire artificielle
- Manipulation et surveillance d'appareils de respiration contrôlée
- Réanimation cardio-pulmonaire avec des moyens non-invasifs
- Administration d'oxygène

B2

- Manipulation et surveillance d'un système de drainage thoracique
- Réanimation cardio-pulmonaire avec des moyens invasifs

1.2 Système circulatoire

B1

- Placement d'un cathéter intraveineux dans une veine périphérique,

bloedafneming en intraveneuze perfusie met een isotonische zoutoplossing, eventueel met gebruik van een debietregelaar

- Plaatsen van een intraveneuze perfusie met een isotonische zoutoplossing via een subcutaan poortsysteem dat verbonden is met een ader, bloedafneming en gebruik van een debietregelaar

B2

- Aanbrengen van verbanden en kousen ter preventie en/of behandeling van veneuze aandoeningen
- Voorbereiding, toediening van en toezicht op intraveneuze perfusies en transfusies eventueel met technische hulpmiddelen
- Gebruik van en toezicht op toestellen voor extracorporele circulatie en contrapulsatie
- Verwijderen van arteriële en diep-veneuze katheters
- De afname en behandeling van transfusiebloed en van bloedderivaten
- Het verrichten van de aderlating

1.3 Spijsverteringsstelsel

B1

- Manuele verwijdering van fecalomen

B2

- Voorbereiding, uitvoering en toezicht op:
 - maagspoeling;
 - darmspoeling;

prélèvement de sang et perfusion intraveineuse avec une solution saline isotonique, application éventuelle d'un régulateur du débit

- Placement d'une perfusion intraveineuse avec une solution saline isotonique via un système porte sous cutané en connexion avec une veine, prélèvement de sang et application d'un régulateur du débit

B2

- Application de bandages ou de bas destinés à prévenir et/ou à traiter des affections veineuses
- Préparation, administration et surveillance de perfusions et de transfusions intraveineuses éventuellement moyennant l'emploi d'appareils particuliers
- Surveillance et manipulation d'appareils de circulation extracorporelle et de contrepulsion
- Enlèvement de cathéters artériels et intraveineux profonds
- Prélèvement et traitement de sang transfusionnel et de ses dérivés
- La Saignée

1.3 Système digestif

B1

- Enlèvement manuel de fécalome

B2

- Préparation, réalisation et surveillance d'un :
 - lavage gastrique ;
 - lavage intestinal ;

- lavement;
- gastro-intestinale tubage en drainage.
- Verwijdering, vervanging na fistelvorming (met uitzondering van de eerste vervanging uit te voeren door de arts) en toezicht op de percutane gastrostomiesonde met ballon.

- lavement ;
- tubage et drainage gastro-intestinal.
- Retrait, changement après fistulisation (à l'exception du premier changement à effectuer par le médecin) et surveillance d'une sonde de gastrostomie à ballonnet.

1.4 Urogenitaal stelsel

B1

- Vaginale spoeling
- Aseptische vulvazorgen

B2

- Voorbereiding, uitvoering en toezicht op:
 - blaassondage;
 - blaasinstillatie;
 - drainage van de urinaire tractus.
- Verwijdering, vervanging na fistelvorming (met uitzondering van de eerste vervanging uit te voeren door de arts) en toezicht op de supra-pubische blaassonde met ballon.

1.5 Huid en zintuigen

B1

- Voorbereiding, uitvoering van en toezicht op:
 - wondverzorging;
 - de verzorging van stomata, wonden met wieken en drains;
 - verwijdering van losse vreemde voorwerpen uit de ogen.

1.4 Système urogenital

B1

- Irrigation vaginale
- Soins vulvaires aseptiques

B2

- Préparation, administration et surveillance d'un(e) :
 - sonde vésicale ;
 - instillation urétrale ;
 - drainage de l'appareil urinaire.
- Retrait, changement après fistulisation (à l'exception du premier changement à effectuer par le médecin) et surveillance d'une sonde vésicale sus-pubienne à ballonnet.

1.5 Peau et organes des sens

B1

- Préparation, réalisation et surveillance de :
 - soins de plaies ;
 - soins aux stomies, plaies avec mèches et drains ;
 - enlèvement de corps étrangers non incrustés dans les yeux.

B2

- Voorbereiding, uitvoering van en toezicht op:
 - verwijderen van cutaan hechtingsmateriaal, cutane wicken en drains en cutane katheters;
 - spoeling van neus, ogen en oren ;
 - warmte- en koudetherapie; therapeutische baden;
 - verwijderen van een epidurale catheter;
 - toepassen van therapeutische lichtbronnen;
 - het plaatsen van kopglazen, bloedzuigers en larven.

1.6 Metabolisme

B2

- Voorbereiding, uitvoering en toezicht op technieken van:
 - emodialyse;
 - hemoperfusie;
 - plasmaforese;
 - peritoneale dialyse.
- In evenwicht houden van de vochtbalans

1.7 Medicamenteuze toedieningen

B2

- Voorbereiding en toediening van medicatie via de volgende toegangswegen:
 - oraal (inbegrepen inhalatie);
 - rectaal;
 - vaginaal;

B2

- Préparation, réalisation et surveillance de :
 - enlèvement de matériels de suture cutanée, de mèches et de drains et de cathéters cutanés ;
 - lavage du nez, des oreilles et des yeux ;
 - thérapie utilisant la chaleur et la froid ; bains thérapeutiques ;
 - enlèvement d'un cathéter épidural ;
 - application thérapeutique d'une source de lumière ;
 - application de ventouses, sangsues et larves.

1.6 Métabolisme

B2

- Préparation, réalisation et surveillance d'une :
 - hémodialyse ;
 - hémoperfusion ;
 - plasmaphérèse ;
 - dialyse péritonéale.
- Maintien du bilan hydrique

1.7 Administration de médicaments

B2

- Préparation et administration de médicaments par les voies suivantes :
 - orale (y compris par inhalation) ;
 - rectale ;
 - vaginale ;

- subcutaan;
- intramusculair;
- intraveneus;
- via luchtweg;
- hypodermoclyse;
- via gastro-intestinale catheter;
- via drain;
- oogindrupping;
- oorindrupping;
- percutane weg.

- sous-cutanée ;
- intramusculaire ;
- intraveineuse ;
- respiratoire ;
- par hypodermoclyse ;
- par cathéter gastro-intestinal ;
- par drains ;
- application de collyre ;
- gouttes auriculaires ;
- percutanée.

- Voorbereiding en toediening van een medicamenteuze onderhoudsdosis via een door de arts geplaatste katheter: epidurale, intrathecale, intraventriculair, in de plexus, met als doel een analgesie bij de patiënt te bekomen

- Préparation et administration d'une dose d'entretien médicamenteuse par le biais d'un cathéter épidural, intrathécal, intraventriculaire, dans le plexus, placé par le médecin, dans le but de réaliser une analgésie chez le patient

- Voorbereiding en toediening van vaccins

- Préparation et administration de vaccins

1.8 Bijzondere technieken

1.8 Techniques particulières

B1

B1

- Verpleegkundige zorgen aan en toezicht op prematuren met gebruik van incubator
- Toezicht op de voorbereiding van te steriliseren materialen en op het sterilisatieproces
- Manipulatie van radio-actieve producten

- Soins infirmiers aux prématurés avec utilisation d'un incubateur
- Surveillance de la préparation du matériel à stériliser et de la procédure de stérilisation
- Manipulation des produits radioactifs

B2

B2

- Verwijderen van gipsverbanden
- Drainage van intracerebraal vocht via een ventrikeldrain onder permanente controle van de intracraniale druk.
- Toepassing van de behandelingen tot immobilisatie van alle letsels, na

- Enlèvement des plâtres
- Drainage du liquide intracérébral par un drain ventriculaire sous contrôle permanent de la pression intracrânienne

eventuele manipulatie door de arts, zoals het aanbrengen van verbanden in gips en gipsvervangende producten en het toepassen van andere technieken tot immobilisatie

- Application du traitement par contention physique pour toute lésion après manipulation éventuelle par le médecin telles que les applications de plâtres, de plâtres de synthèse et d'autres techniques de contention

2. VOEDSEL- EN VOCHTTOEDIENING

B1

- Enterale vocht- en voedseltoediening

B2

- Parenterale voeding

3. MOBILITEIT

B1

- De patiënt in een functionele houding brengen met technische hulpmiddelen en het toezicht hierop

4. HYGIËNE

B1

- Specifieke hygiënische zorgen als voorbereiding op een onderzoek of behandeling

- Hygiënische zorgen bij patiënten met ADL-dysfunctie

5. FYSISCHE BEVEILIGING

B1

- Vervoer van patiënten die een bestendig toezicht nodig hebben

- Maatregelen ter voorkoming van lichamelijke letsels: fixatiemiddelen, isolatie, beveiliging, toezicht

- Maatregelen ter preventie van infecties

2. ALIMENTATION ET HYDRATATION

B1

- Alimentation et hydratation entérales

B2

- Alimentation parentérale

3. MOBILISATIONS

B1

- Installation et surveillance d'un patient dans une position fonctionnelle avec support technique

4. HYGIËNE

B1

- Soins d'hygiène spécifiques préparatoires à un examen ou à un traitement

- Soins d'hygiène chez les patients souffrants de dysfonction de l'A.V.O.

5. SÉCURITÉ PHYSIQUE

B1

- Transport des patients, nécessitant une surveillance constante

- Mesures de prévention de lésions corporelles : moyens de contention, procédure d'isolement, prévention de chutes, surveillance

- Maatregelen ter preventie van decubitusletsels

- Mesures de prévention des infections
- Mesures de prévention d'escarres

6. VERPLEEGKUNDIGE ACTIVITEITEN DIE VERBAND HOUDEN MET HET STELLEN VAN DE DIAGNOSE EN DE BEHANDELING

6. ACTIVITÉS DE SOINS INFIRMIERS LIÉES À L'ÉTABLISSMENT DU DIAGNOSTIC ET DU TRAITEMENT

B1

- Meting van de parameters behorende tot de verschillende biologische functiestelsel
- Meting van de glycemie door capillaire bloedafname

B1

- Mesure de paramètres concernant les différentes fonctions biologiques
- Mesures de la glycemie par prise de sang capillaire

B2

- Voorbereiding van en assistentie bij invasieve ingrepen tot diagnosestelling
- Gebruik van apparaten voor observatie en behandeling van de verschillende functiestelsels
- Staalafneming en collectie van secreties en excreties
- Bloedafneming
 - door veneuze en capillaire punctie;
 - langs aanwezige arteriële catheter.
- Uitvoeren en aflezen van cutane en intradermotesten

B2

- Préparation et assistance lors d'interventions invasives de diagnostic
- Manipulation d'appareils d'investigation et de traitement des divers systèmes fonctionnels
- Prélèvements et collecte de sécrétions et d'excrétions
- Prélèvement de sang :
 - par ponction veineuse ou capillaire ;
 - par cathéter artériel en place.
- Administration et interprétation de tests intradermiques et cutanés

7. ASSISTENTIE BIJ MEDISCHE HANDELINGEN

7. ASSISTANCE LORS DE PRESTATIONS MÉDICALES

B1

- Beheer van de chirurgische en anesthesiologische uitrusting
- Voorbereiding van de patiënt op de anesthesie en de chirurgische ingreep

B1

- Gestion de l'équipement chirurgical et d'anesthésie
- Préparation du patient à l'anesthésie et à une intervention chirurgicale

B2

- Deelneming aan de assistentie en aan het toezicht tijdens de anesthesie
- Voorbereiding, assistentie en instrumenteren bij medische en chirurgische ingrepen

B2

- Participation à l'assistance et à la surveillance du patient durant l'anesthésie
- Préparation, assistance et instrumentation lors d'une intervention chirurgicale ou médicale

Bijlage II

Lijst van de handelingen die door een arts aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd

Verklaring

C = handelingen die door een arts kunnen worden toevertrouwd

C

- Voorbereiding en toediening van:
 - chemotherapeutische middelen;
 - isotopen.
- Voorbereiding en toepassing van therapieën met radio-actieve materialen en met stralingsapparatuur
- Beoordeling van de parameters behorende tot de verschillende biologische functiestelsels
- Bediening van toestellen voor medische beeldvorming
- Analyses, die tot de klinische biologie behoren, op lichaamsvochten, excreties, urine en vol bloed door middel van eenvoudige technieken in de nabijheid van de patiënt uitgevoerd, onder de verantwoordelijkheid van een erkend klinisch laboratorium, met uitzondering van de meting van de glycemie door capillaire bloedafname
- Vervanging van de externe tracheacanule
- Het debrideren van decubituswonden
- Voorbereiding, assistentie, instrumenteren en post-operatieve zorg bij keizersnede
- Het uitvoeren van de handelingen bedoeld in artikel 21quinquies § 1, a),

Annexe II

Liste des actes pouvant être confiés par un médecin à des praticiens de l'art infirmier

Légende

C = actes pouvant être confiés par un médecin

C

- Préparation et administration de produits :
 - cytostatiques ;
 - isotopiques.
- Préparation et application de thérapies utilisant du matériel radioactif et des appareils de rayonnement
- Interprétation de paramètres concernant les différentes fonctions biologiques
- Utilisation d'appareils d'imagerie médicale
- Analyses de liquides corporels, d'excrétions, d'urines et de sang complet, relevant de la biologie clinique, à l'aide de procédures simples, à proximité du patient et sous la responsabilité d'un laboratoire clinique agréé à l'exception de la glycémie par prise de sang capillaire
- Remplacement de la canule trachéale externe
- Débridement des escarres de décubitus
- Préparation, assistance, instrumentation et soins post-opératoires dans le cadre d'une césarienne

- b), en c) van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 tijdens de zwangerschap, de bevalling en het postpartum, in zover deze betrekking hebben op pathologie of afwijkingen al dan niet veroorzaakt door de zwangerschap en in het kader van de multidisciplinaire samenwerking binnen de voor de betrokken pathologie gespecialiseerde diensten.
- Bloedafneming door arteriële punctie
 - Exécution des actes visés à l'article 21^{quinquies} § 1^{er}, a), b), et c) de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 durant la grossesse, l'accouchement et les soins post-partum, dans la mesure où ils portent sur la pathologie ou les anomalies résultant ou non de la grossesse et dans le cadre de la collaboration pluridisciplinaire au sein des services spécialisés dans la pathologie concernée
 - Prélèvement de sang par ponction intra artérielle

Bijlage III

Kwalificatievereisten vastgesteld met toepassing van de artikelen

a) de houders van de volgende diploma's en bekwaamheidsdiploma's:

- de diploma's van gegradueerde ziekenhuisverpleger of -verpleegster, van gegradueerde psychiatrische verpleger of verpleegster, van gegradueerde pediatische verpleger of verpleegster, van gegradueerde sociale verpleger of verpleegster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 augustus 1957, houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het diploma van vroedvrouw, verpleger of verpleegster wordt toegekend en van de beroepsuitoefening;
- het bekwaamheidsdiploma van ziekenoppasser of ziekenoppasster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 4 april 1908 tot instelling van een bekwaamheidsdiploma van ziekenoppassers;
- het bekwaamheidsdiploma van krankzinnigenoppasser of krankzinnigenoppasster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 juli 1908 tot instelling van een supplementaire proef voor krankzinnigenoppassers;
- de bekwaamheidsdiploma's van ziekenoppasser of ziekenoppasster, van gasthuisziekenoppasser of gasthuisziekenoppasster, van krankzinnigenoppasser of krankzinnigenoppasster, behaald

Annexe III

Conditions de qualification fixées en application des articles

a) Les porteurs des diplômes et certificats de capacité suivants :

- les diplômes d'infirmier ou d'infirmière-gradué(e) hospitalier(e), d'infirmier ou d'infirmière-gradué(e) psychiatrique, d'infirmier ou d'infirmière-gradué(e) de pédiatrie, d'infirmier ou d'infirmière-gradué(e) social(e), obtenus conformément à l'arrêté royal du 17 août 1957 portant fixation des conditions de collation des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier ou d'infirmière et de l'exercice de la profession ;
- le certificat de capacité pour infirmier ou infirmière, obtenu conformément à l'arrêté royal du 4 avril 1908 instituant un certificat de capacité pour infirmiers ;
- le certificat pour infirmier ou infirmière au service des aliénés, obtenu conformément à l'arrêté royal du 22 juillet 1908 organisant une épreuve supplémentaire pour les infirmiers au service des aliénés ;
- les diplômes de capacité pour infirmier ou infirmière, d'infirmier ou d'infirmière hospitalier(e), d'infirmier ou d'infirmière au service des aliénés, obtenus conformément à l'arrêté royal du 12 juillet 1913 réorganisant les examens

- | | |
|--|---|
| <p>overeenkomstig het koninklijk besluit van 12 juli 1913 tot wederinrichting van examens voor ziekenoppasser;</p> | <p>pour l'obtention des diplômes d'infirmiers ;</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - de diploma's van gasthuisverpleger of gasthuisverpleegster, van ziekenbezoekster, van krankzinnigenoppasser of krankzinnigenoppasster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 3 september 1921 tot instelling van de diploma's van verplegers en verpleegsters; | <ul style="list-style-type: none"> - les diplômes d'infirmier ou d'infirmière hospitalier(e), d'infirmière visiteuse, d'infirmier ou d'infirmière au service des aliénés, obtenus conformément à l'arrêté royal du 3 septembre 1921 instituant les diplômes pour infirmiers et infirmières ; |
| <ul style="list-style-type: none"> - de diploma's van gasthuisverpleger of gasthuisverpleegster, van huisverpleger of huisverpleegster, van krankzinnigenverpleger of krankzinnigenverpleegster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 9 februari 1931 tot samenschakeling en herziening van de vroegere beschikkingen betreffende de diploma's van ziekenoppassers en -oppassters; | <ul style="list-style-type: none"> - les diplômes d'infirmier ou d'infirmière hospitalier(e), d'infirmière visiteuse, d'infirmier ou d'infirmière au services des aliénés, obtenu conformément à l'arrêté royal du 9 février 1931 coordonnant et revisant les dispositions antérieures prises concernant les diplômes pour infirmiers et infirmières ; |
| <ul style="list-style-type: none"> - de diploma's van verpleger of verpleegster voor sociale hygiëne, van krankzinnigenverpleger of verpleegster, behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 11 juli 1945 houdende wederinrichting van verplegers- en verpleegsterstudiën en -examens; | <ul style="list-style-type: none"> - les diplômes d'infirmier ou d'infirmière, d'infirmier ou d'infirmière d'hygiène sociale, d'infirmier ou d'infirmière pour malades mentaux, obtenus conformément à l'arrêté du Régent du 11 juillet 1945 réorganisant les études et les examens d'infirmiers et d'infirmières ; |
| <ul style="list-style-type: none"> - het diploma van verpleger of verpleegster sociaal hygiënist(e), behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 december 1954 tot wijziging van het besluit van de Regent van 11 juli 1945 houdende wederinrichting van verplegers- en verpleegstersstudiën en -examens en | <ul style="list-style-type: none"> - les diplômes d'infirmier ou d'infirmière hygiéniste social(e), obtenus conformément à l'arrêté royal du 6 décembre 1954 modifiant l'arrêté du Régent du 11 juillet 1945 réorganisant les études et les examens d'infirmiers |

houdende instelling van het diploma van vroedvrouw-sociaal hygiëniste;

- het diploma van vroedvrouw behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 augustus 1957 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het diploma van vroedvrouw, verpleger of verpleegster wordt toegekend en van de beroepsuitoefening: voor de uitoefening van de verpleegkunde wordt de persoon die in het bezit is van een diploma van vroedvrouw gelijkgesteld met de gegradueerde verpleger of verpleegster;
- het diploma van bachelor in de verpleegkunde

b) De houders van de volgende brevetten en getuigschriften:

- het brevet van ziekenhuisverpleger of -verpleegster, van psychiatrische verpleger of verpleegster behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 9 juli 1960 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het brevet van verpleger of verpleegster wordt toegekend en van de beroepsuitoefening;
- het diploma of de titel van "gegradueerde verpleegkundige" dat in het kader van het hoger beroepsonderwijs door de Vlaamse Gemeenschap afgeleverd wordt (opleiding HBO5).

et d'infirmières et créant le diplôme d'accoucheuse hygiéniste sociale ;

- le diplôme d'accoucheuse obtenu conformément à l'arrêté royal du 17 août 1957 portant fixation des conditions de collation des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier ou d'infirmière et de l'exercice de la profession, pour l'exercice de l'art infirmier est assimilé à l'infirmier ou l'infirmière gradué(e), la personne titulaire du diplôme d'accoucheuse;
- le diplôme de bachelier en soins infirmiers.

b) Les porteurs des brevets et certificats suivants :

- le brevet d'infirmier ou d'infirmière hospitalier(e), d'infirmier ou d'infirmière psychiatrique, obtenu conformément à l'arrêté royal du 9 juillet 1960 portant fixation des conditions de collation du brevet d'infirmier ou d'infirmière et de l'exercice de la profession ;
- le diplôme ou le titre "gegradueerde verpleegkundige" délivré par la Communauté flamande dans le cadre de l'enseignement supérieur professionnel (formation HBO5).

c) De houders van de volgende brevetten en getuigschriften:

- het brevet van verpleegassistent of verpleegassistente, van ziekenhuisassistent of ziekenhuisassistente behaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 augustus 1957 houdende instelling van het brevet van verpleegassistent en verpleegassistente en vaststelling van de voorwaarden waaronder het wordt toegekend;
- het getuigschrift van ziekenoppass(t)er, behaald overeenkomstig het besluit van de Regent van 11 januari 1946 tot invoering van een getuigschrift van ziekenoppass(t)er en tot inrichting der studiën strekkende tot de verkrijging ervan;
- het getuigschrift van ziekenoppass(t)er van geesteszieken, behaald overeenkomstig het besluit van de Regent van 1 oktober 1947 betreffende het getuigschrift van ziekenoppass(t)er van geesteszieken en tot inrichting der studiën tot de verkrijging ervan;
- het getuigschrift afgeleverd door een school voor sanatoriumoppass(t)ers, die door de Staat opgericht, gesubsidieerd of erkend was voor 1 september 1957;
- het getuigschrift van verzorgingscursussen behaald

c) Les porteurs des brevets et certificats suivants :

- le brevet d'hospitalier ou d'hospitalière, d'assistant ou d'assistante en soins hospitaliers, obtenu conformément à l'arrêté royal du 17 août 1957 portant création du brevet d'hospitalier ou d'hospitalière et fixation des conditions de collation de ce brevet ;
- le certificat de garde-malades, obtenu conformément à l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 créant un certificat de garde-malades et organisant les études qui conduisent à son obtention ;
- le certificat de garde-malades pour malades mentaux, obtenu conformément à l'arrêté du Régent du 1^{er} octobre 1947 contenant les dispositions concernant le certificat de garde-malades pour malades mentaux et organisant les études qui conduisent à son obtention ;
- le certificat délivré par une école de garde-malades de sanatorium, créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat avant le 1^{er} septembre 1957 ;
- le certificat de fréquentation des cours de soignage, obtenu conformément à

overeenkomstig het ministerieel besluit van 14 september 1926 betreffende het inrichten van een eenjarige cursus;

- het bekwaamheidsgetuigschrift tot verlenen van bijstand aan zieken, afgeleverd door de provinciale Geneeskundige Commissie overeenkomstig het besluit van de Regent van 20 juli 1947 betreffende de erkenning van de verzorgingsinstellingen;

d) De personen die zich kunnen beroepen op de bepalingen van artikel 54*bis* van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967.

l'arrêté ministériel du 14 septembre 1926 concernant l'organisation de cours de soignage en une année ;

- le certificat de capacité d'assistance aux malades délivré par les commissions médicales provinciales conformément à l'arrêté du Régent du 20 juillet 1947 concernant l'agrération des établissements de soins.

d) Les personnes qui peuvent se prévaloir des dispositions de l'article 54*bis* de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967.

Bijlage IV

Lijst van de technische verpleegkundige verstrekkingen en de handelingen die door een arts kunnen worden toevertrouwd voorbehouden aan de verpleegkundigen die houder zijn van een bijzondere beroepstitel zoals voorzien in artikel 7bis van dit besluit

Technische verpleegkundige verstrekkingen

B1

- Cardiopulmonaire resuscitatie met invasieve middelen
- Beoordeling van de parameters behorende tot de cardiovasculaire, respiratoire en neurologische functiestelsels
- Gebruik van toestellen voor het bewaken van de cardiovasculaire, respiratoire en neurologische functiestelsels
- Onthaal, evaluatie, triage en oriëntatie van de patiënten

Handelingen die door een arts aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd

C

- Plaatsen van een intra-osseuse katheter

Annexe IV

Liste des prestations techniques de l'art infirmier et actes médicaux pouvant être confiés par un médecin réservés aux infirmiers porteurs d'un titre professionnel particulier tel que prévu à l'article 7bis du présent arrêté

Prestations techniques de soins infirmiers

B1

- Réanimation cardio-pulmonaire avec moyens techniques invasifs
- Interprétation de paramètres concernant les fonctions cardiovasculaire, respiratoire et neurologique
- Manipulations d'appareils de surveillance des fonctions cardiovasculaire, respiratoire et neurologique
- Accueil, évaluation, triage et orientation des patients

Actes pouvant être confiés par un médecin à des praticiens de l'art infirmier

C

- Placement d'un cathéter par voie intra-osseuse